

**CITY OF BATHURST
REGULAR PUBLIC MEETING
MINUTES**

March 21, 2022 - 6:30 p.m.

Council Chambers - City Hall

**VILLE DE BATHURST
SÉANCE ORDINAIRE PUBLIQUE
PROCÈS-VERBAL**

le 21 mars 2022 - 18 h 30

Salle du conseil - Hôtel de Ville

Present

Mayor K. Chamberlain
Deputy Mayor R. Hondas
Councillor P. Anderson
Councillor S. Brunet
Councillor D. Knowles
Councillor J.-F. Leblanc
Councillor S. Legacy
Councillor M. Willett

T. Pettigrew, City Manager
W. St-Laurent, City Clerk
M. Abernethy, City Engineer
L. Foulem, Corporate Communications Manager

M. A. LaPlante, Assistant City Manager
D. McLaughlin, Director/Municipal Planning Officer

M. Nowlan, Assistant City Clerk
S. Roy, Chief of Police
S. Morton, Director of Human Resources

- 1. NATIONAL ANTHEM / MOMENT OF REFLECTION**
- 2. PRESENTATIONS**

No presentations were made.

2.1 Retirement

2.1.1 Constable Richard Lanteigne

Constable Richard Lanteigne served the community with over 30 years of loyal and exemplary service.

He graduated from the Police Academy in 1988 and then joined the Bathurst Police Force in August

Présents

K. Chamberlain, mairesse
R. Hondas, maire adjoint
P. Anderson, conseillère
S. Brunet, conseiller
D. Knowles, conseiller
J.-F. Leblanc, conseiller
S. Legacy, conseiller
M. Willett, conseiller

T. Pettigrew, directeur municipal
W. St-Laurent, greffière municipale
M. Abernethy, ingénieur municipal
L. Foulem, directeur des communications corporatives
M. A. LaPlante, directeur municipal adjoint
D. McLaughlin, directeur/agent municipal d'urbanisme
M. Nowlan, greffière municipale adjointe
S. Roy, chef de police
S. Morton, directrice des ressources humaines

- 1. HYMNE NATIONAL / MOMENT DE RÉFLEXION**
- 2. PRÉSENTATIONS**

Aucune présentation n'est faite.

2.1 Retraite

2.1.1 Constable Richard Lanteigne

Le constable Richard Lanteigne a servi la communauté pendant plus de 30 ans en servant avec loyauté et exemplarité.

Il a obtenu son diplôme de l'Académie de police en 1988, puis est entré au service de police de Bathurst

1989. Richard started his career in the patrol section then was transferred, through a selection process, to various specialized sections, which included the Forensic Identification section, Joint Forces Operations and our Criminal Investigation section, which brought him up to his retirement in 2022.

en août 1989. Richard a commencé sa carrière dans la section des patrouilles, puis a été transféré, dans le cadre d'un processus de sélection, à diverses sections spécialisées, y compris la section de l'identification judiciaire, les opérations policières conjointes et notre section des enquêtes criminelles, qui l'a mené à sa retraite en 2022.

Constable Lanteigne continues to reside in the area with his wife Lisa.

Le constable Lanteigne demeure dans la région avec son épouse Lisa.

His work family at the Bathurst Police Force and the City of Bathurst would like to thank him for his years of exemplary service and wish him all the best in his retirement.

Sa famille de travail au sein du Service de police de Bathurst et de la Ville de Bathurst tient à le remercier pour ses années de service exemplaire et lui souhaite une bonne retraite.

Mayor Chamberlain then proceeded to present Constable Lanteigne with a retirement watch.

La mairesse Chamberlain présente ensuite une montre de retraite au constable Lanteigne.

3. ITEMS TO BE ADDED / REMOVED

3. POINTS À AJOUTER / ANNULER

No items were added or removed.

Aucun point n'est ajouté ou annulé.

4. ADOPTION OF AGENDA

4. APPROBATION DE L'ORDRE DU JOUR

Moved by: Deputy Mayor R. Hondas
Seconded by: Councillor J.-F. Leblanc

Proposé par: R. Hondas, maire adjoint
Appuyé par: J.-F. Leblanc, conseiller

That the Agenda be approved as presented.

Que l'ordre du jour soit approuvé comme présenté.

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

5. DECLARATION OF CONFLICT OF INTEREST

5. DÉCLARATION DE CONFLIT D'INTÉRÊTS

No conflicts of interest were declared.

Aucun conflit d'intérêts n'est déclaré.

6. ADOPTION OF MINUTES

6. APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL

6.1 Regular Public Meeting Held on February 22, 2022

6.1 Séance ordinaire publique tenue le 22 février 2022

Moved by: Councillor S. Legacy
Seconded by: Councillor D. Knowles

Proposé par: S. Legacy, conseiller
Appuyé par: D. Knowles, conseiller

That the minutes of the Regular Public Meeting dated February 22, 2022 be approved as circulated.

Que le procès-verbal de la séance ordinaire publique daté du 22 février 2022 soit approuvé comme distribué.

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

6.2 Special Public Meeting Held on February 28, 2022

6.2 Séance extraordinaire publique tenue le 28 février 2022

Moved by: Councillor D. Knowles
Seconded by: Councillor S. Legacy

Proposé par: D. Knowles, conseiller
Appuyé par: S. Legacy, conseiller

That the minutes of the Special Public Meeting dated February 28, 2022 be approved as circulated.

Que le procès-verbal de la séance extraordinaire publique daté du 28 février 2022 soit approuvé comme distribué.

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

6.3 Special Public Meeting Held on March 14, 2022

6.3 Séance extraordinaire publique tenue le 14 mars 2022

Moved by: Councillor J.-F. Leblanc
Seconded by: Deputy Mayor R. Hondas

Proposé par: J.-F. Leblanc, conseiller
Appuyé par: R. Hondas, maire adjoint

That the minutes of the Special Public Meeting dated March 14, 2022 be approved as circulated.

Que le procès-verbal de la séance extraordinaire publique daté du 14 mars 2022 soit approuvé comme distribué.

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

7. DELEGATIONS / PETITIONS

7. DÉLÉGATIONS / PÉTITIONS

No delegations or petitions were presented.

Aucune délégation ni pétition n'est présentée.

8. FINANCE

8. FINANCES

8.1 Accounts Payable Totals for the Month of February 2022

8.1 Total des comptes fournisseurs pour le mois de février 2022

Moved by: Councillor M. Willett
Seconded by: Councillor P. Anderson

Proposé par: M. Willett, conseiller
Appuyé par: P. Anderson, conseillère

That the accounts payable totals, including payroll, for the month of February 2022, be approved as follows:

Que les comptes fournisseurs, incluant les salaires, pour le mois de février 2022 soient approuvés comme indiqué ci-dessous :

Operating - \$1,320,712
Capital - \$108,663
Total - \$2,527,249

Opération : 1 320 712 \$
Capital : 108 663 \$
Total : 2 527 249 \$

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

9. MUNICIPAL BY-LAWS

9. ARRÊTÉS MUNICIPAUX

9.1 Proposed Municipal Plan and Zoning By-Law Amendments - 2305 & 2315 St. Peter Avenue

9.1 Modifications proposées au plan municipal et à l'arrêté de zonage - 2305 et 2315, avenue St. Peter

9.1.1 Receipt of the Planning Advisory Committee Recommendations - 2305 & 2315 St. Peter Avenue

9.1.1 Réception des recommandations du Comité consultatif en matière d'urbanisme - 2305 et 2315, avenue St. Peter

Mr. D. McLaughlin, municipal planning officer, presented the recommendations of the planning advisory committee regarding the properties located at 2305 and 2315 St. Peter Avenue.

M. D. McLaughlin, agent municipal d'urbanisme, présente les recommandations du comité consultatif en matière d'urbanisme relativement aux propriétés situées au 2305 and 2315, avenue St. Peter.

Eleven terms and conditions for the properties located at 2305 St-Peter Avenue having PID number 20898763 and 2315 St-Peter Avenue having PID number 20911228 established by the planning advisory committee were presented to council.

Onze conditions pour les propriétés situées au 2305 avenue St Peter ayant le numéro cadastral 20898763 et au 2315, avenue St Peter ayant le numéro cadastral 20898763 établies par le comité consultatif en matière d'urbanisme sont présentées au conseil.

9.1.2 Hearing of Objections or Support - Proposed Amendments to Zoning By-Law - 2305 & 2315 St. Peter Avenue

9.1.2 Audience d'oppositions ou d'appuis - Modifications proposées à l'arrêté de zonage - 2305 et 2315, avenue St. Peter

The City Clerk informed the group that the notices required by the Community Planning Act and pertaining to the draft amendment of the Zoning By-Law were published. She added that no letters of objection were received.

La greffière municipale avise le groupe que les avis exigés par la Loi sur l'urbanisme et se rapportant au projet de modification de l'Arrêté de zonage ont été publiés. Elle ajoute qu'aucune objection écrite n'a été reçue.

Mayor Chamberlain invited the public three times to present their objections or support to the proposed amendments to zoning by-law for the properties located at 2305 and 2315 St. Peter Avenue.

La mairesse Chamberlain invite le public à trois reprises pour présenter leur opposition ou appui aux modifications proposées à l'arrêté de zonage pour les propriétés situées au 2305 et 2315, avenue St. Peter

9.1.3 By-Law 2022-02M, entitled "A By-Law to Amend By-Law No. 2006-01 Entitled "The City of Bathurst Municipal Plan By-Law""

9.1.3.1 First Reading of By-Law 2022-02M

Moved by: Councillor S. Brunet
Seconded by: Councillor M. Willett

That the proposed By-Law 2022-02M entitled "A By-Law To Amend By-Law No. 2006-01 Entitled "The City Of Bathurst Municipal Plan By-Law"" shall be read 3 times by title as per requirements specified in the Local Governance Act, section 15 (3); and

That the above mentioned proposed By-Law may be examined by contacting the City Clerk during regular office hours; and

That the above mentioned proposed By-Law shall be posted to the City of Bathurst Website and Facebook page, as per the Local Governance Act, section 70 (1) c; and

That the purpose of the above-mentioned proposed By-Law is to modify the Municipal plan for a portion of the properties located at 2305 and 2315 St. Peter Avenue having the PID numbers 20898763 and 2091128, to "Integrated Development (ID)" and "Commercial" as shown on Schedule "A101" of the said By-Law.

Be it resolved that proposed By-Law 2022-02M entitled "A By-Law To Amend By-Law No. 2006-01 Entitled "The City Of Bathurst Municipal Plan By-Law"" be read for the first time, by title.

MOTION CARRIED

9.1.4 By-Law 2022-02Z, entitled "A By-Law to Amend By-Law 2008-01 Entitled the City of Bathurst Zoning By-Law"

9.1.3 Arrêté 2022-02M, intitulé « Un arrêté visant à modifier l'arrêté 2006-01 intitulé « Arrêté portant adoption du plan municipal de la City of Bathurst » »

9.1.3.1 Première lecture de l'arrêté 2022-02M

Proposé par: S. Brunet, conseiller
Appuyé par: M. Willett, conseiller

Que l'arrêté 2022-02M intitulé « Un arrêté visant à modifier l'arrêté 2006-01 intitulé « Arrêté portant adoption du plan municipal de la City of Bathurst » » soit lu trois fois par titre, conformément aux exigences énoncées au paragraphe 15(3) de la Loi sur la gouvernance locale; et

Qu'il est possible d'examiner l'arrêté proposé ci-dessus en communiquant avec la greffière municipale de la Ville pendant les heures normales de bureau; et Que l'arrêté proposé ci-dessus soit affiché sur le site Web de la Ville de Bathurst et sur la page Facebook, conformément à la Loi sur la gouvernance locale, paragraphe 70(1) c; et

Que le but de l'arrêté proposé susmentionné est de modifier le plan municipal d'une partie des propriétés situées au 2305, avenue St. Peter et au 2315, avenue St. Peter ayant les numéros cadastrales 20898763 et 2091128, à «Développement intégré (DI) » et « commerciale », tel qu'indiqué à l'annexe «A101 » dudit arrêté;

Il est résolu que l'arrêté proposé 2022-02M intitulé « Arrêté portant adoption du plan municipal de la City of Bathurst» » soit lu pour la première fois, par titre.

MOTION ADOPTÉE

9.1.4 Arrêté 2022-02Z, intitulé « Un arrêté pour modifier l'arrêté municipal 2008-01 intitulé « arrêté de zonage de la City of Bathurst » »

9.1.4.1 Adoption of Restrictions and Conditions from Planning Advisory Committee

Moved by: Councillor P. Anderson
Seconded by: Councillor S. Brunet

THAT Council accepts the recommendation of the Planning Advisory Committee dated February 24, 2022, relating to an amendment to the Future Land Use Map (Municipal Plan) and the Zoning By-Law Map (Zoning By-Law) for a portion of the properties located at 2305 & 2315 St-Peter Avenue having the PID numbers **20898763 & 20911228**.

NOW THEREFORE BE IT RESOLVED THAT:
The Zoning By-Law amendment is subject to the following terms and conditions:

1. On the property located at 2305 St-Peter Avenue and identified by cadastral number 20898763, no development and or construction shall be permitted nor shall any land, building or structure be used on this property for any other purpose than the following uses:
2. The uses normally permitted in a Medium Density Residential Zone (R3).
3. Each application presented by the developer for a building permit must be accompanied by plans and specifications to scale for the building and the lot. These plans must show surface drainage, the location of any access roads and the location of all services. Each application must be submitted for approval to the Planning Advisory Committee and the Municipal Engineer before any construction work or development is undertaken. Such construction work or development shall be subject to conditions as determined by the Planning Advisory Committee and the Municipal Engineer. The proposed uses of land or a building on the property must be sufficiently similar to or compatible with a use permitted in the By-law for the zone in which the land or building is situated.

9.1.4.1 Adoption des restrictions et conditions du Comité consultatif en matière d'urbanisme

Proposé par: P. Anderson, conseillère
Appuyé par: S. Brunet, conseiller

QUE le conseil accepte la recommandation du Comité consultatif en matière d'urbanisme en date du 24 février 2022 visant une modification au Plan d'occupation du sol (Plan municipal) et une modification à la carte de zonage (Arrêté de zonage) pour une portion des propriétés situées au 2305 et 2315 avenue St-Peter et portant les NID **20898763** et **20911228**.

II EST RÉSOLU CE QUI SUIT :
L'amendement à l'arrêté de zonage est sujet aux conditions et selon les modalités suivantes :

1. Sur la propriété située au 2305, avenue St-Peter et identifiée par le numéro cadastral 20898763, aucun aménagement ni aucune construction ne sera permis et aucun terrain, bâtiment ou structure ne sera utilisé sur cette propriété à d'autres fins que les utilisations suivantes :
2. Les utilisations normalement permises dans une zone résidentielle à densité moyenne (R3).
3. Chaque demande présentée par le promoteur pour un permis de construire doit être accompagnée de plans et de spécifications à l'échelle pour le bâtiment et le lot. Ces plans doivent indiquer le drainage de surface, l'emplacement des routes d'accès et l'emplacement de tous les services. Chaque demande doit être soumise à l'approbation du comité consultatif en matière d'urbanisme et de l'ingénieur municipal avant que des travaux de construction ou d'aménagement ne soient entrepris. Ces travaux de construction ou de développement doivent être assujettis aux conditions déterminées par le Comité consultatif en matière d'urbanisme et l'Ingénieur municipal. Les utilisations proposées d'un terrain ou d'un bâtiment sur la propriété doivent être suffisamment semblables ou compatibles avec une

utilisation permise dans le règlement pour la zone dans laquelle le terrain ou le bâtiment est situé.

4. Land filling shall comply with section 3.24 of the City of Bathurst Zoning by-law.

4. Le remblayage doit être conforme à l'article 3.24 de l'arrêté de zonage de la ville de Bathurst.

5. Building foundation over disturbed soil shall meet national building code requirements and an engineer report shall be provided to the City of Bathurst Building Inspector.

5. Les fondations des bâtiments sur un sol perturbé doivent satisfaire aux exigences du Code national du bâtiment et un rapport de l'ingénieur doit être fourni à l'inspecteur du bâtiment de la Ville de Bathurst.

6. Any future subdivision of the property will be subject to the Municipal Development Officer approval and proposed subdivision of the property shall conform to the City of Bathurst zoning by-law and subdivision By-Law, National Building Code requirements, National Fire Code requirements and all other municipal and provincial requirements.

6. Tout lotissement futur de la propriété sera assujéti à l'approbation de l'agent municipal d'urbanisme et le lotissement proposé de la propriété sera conforme à l'arrêté de zonage et à l'arrêté de lotissement de la Ville de Bathurst, aux exigences du Code national du bâtiment, aux exigences du Code national de prévention des incendies et toutes les autres exigences municipales et provinciales.

7. All future buildings and/or structure setback from bodies of water requirements shall conform to the City of Bathurst zoning by-law section 3.16 GENERAL SETBACK FROM BODIES OF WATER unless approved by the Planning Advisory Committee. The Planning Advisory Committee in reviewing the request shall ensure that any such developments are referred to the Provincial Department of the Environment for review and approval under the Watercourse Alteration Regulation and the Clean Water Act of New Brunswick

7. Tous les futurs bâtiments et/ou ouvrages situés en retrait des plans d'eau doivent être conformes à l'article 3.16 RETRAIT GÉNÉRAL PAR RAPPORT AUX PLANS D'EAU de l'arrêté de zonage de la Ville de Bathurst sauf avec l'approbation du Comité consultatif en matière d'urbanisme. Lors de l'examen de la demande, le Comité consultatif en matière d'urbanisme veille à ce que ces projets soient renvoyés au ministère provincial de l'Environnement pour examen et approbation en vertu du Règlement sur la modification des cours d'eau et de la Loi sur l'assainissement de l'eau du Nouveau-Brunswick.

8. All development or construction shall conform to section 3 of the City of Bathurst Zoning by-law.

8. Tout aménagement ou toute construction doit être conforme à l'article 3 de l'arrêté de zonage de la Ville de Bathurst.

3.GENERAL PROVISIONS: LOTS

3.3.1 Frontage on Street

(1) No person shall erect or use a building or structure or use any lot of land regulated by this By-law unless the lot of land to be used or the lot upon which the building or structure is situated or to be situated abuts or fronts on a public street or otherwise achieves satisfactory access to a public street as approved by the Planning Advisory Committee.

3.DISPOSITIONS GÉNÉRALES : LOTS

3.3.1 Façade

(1) Il est interdit d'utiliser toute parcelle régie par le présent arrêté ou d'y édifier ou utiliser un bâtiment ou une construction à moins que la parcelle à utiliser ou le lot sur lequel est situé ou doit être situé le bâtiment ou la construction ne donne sur une rue publique ou ne comporte un autre accès satisfaisant à une rue publique qu'approuve le comité consultatif en matière d'urbanisme.

9. Developer is encouraged to keep green space as much as possible to blend with the existing character of the area.

10. That any changes to the rezoning application or uses of the property as presented to the Planning Advisory Committee at their meeting of January 11, 2022 application 2022-M002, and any modification to the proposed development of this property shall be approved by the Planning Advisory Committee and is subject to such terms and conditions as may be imposed by the Planning Advisory Committee.

11. All other dispositions of By-Law No. 2008-01 entitled "City of Bathurst Zoning By-Law", including the general dispositions and Tables applicable to a "Medium Density Residential Zone (R3)" shall apply.

9. Le promoteur est encouragé à conserver le plus possible les espaces verts pour qu'ils s'harmonisent avec le caractère actuel de la zone.

10. Que tout changement à la demande de rezonage ou à l'utilisation de la propriété tel qu'il a été présenté au Comité consultatif en matière d'urbanisme à sa réunion du 11 janvier 2022 demande 2022-M002 et toute modification à l'aménagement proposé de cette propriété doivent être approuvées par le Comité consultatif en matière d'urbanisme et sont assujetties aux modalités et conditions qui peuvent être imposées par le Comité consultatif en matière d'urbanisme.

11. Toutes les autres dispositions de l'arrêté 2008-01 intitulé « Arrêté de zonage de la ville de Bathurst », y compris les dispositions générales et les tableaux applicables à une « zone résidentielle à densité moyenne (R3) » s'appliquent.

MOTION CARRIED

9.1.4.2 First Reading of By-Law 2022-02Z

Moved by: Councillor J.-F. Leblanc
Seconded by: Deputy Mayor R. Hondas

That the proposed By-Law 2022-02Z entitled A By-Law To Amend By-Law No. 2008-01 Entitled "The City of Bathurst Zoning By-Law" shall be read 3 times by title as per requirements specified in the Local Governance Act, section 15 (3); and

That the above mentioned proposed By-Law may be examined by contacting the City Clerk during regular office hours; and

That the above mentioned proposed By-Law shall be posted to the City of Bathurst Website and Facebook page, as per the Local Governance Act, section 70 (1) c; and

That the purpose of the above-mentioned proposed By-Law is to modify the zoning for a portion of the properties located at 2305 and 2315 St. Peter Avenue

MOTION ADOPTÉE

9.1.4.2 Première lecture de l'arrêté 2022-02Z

Proposé par: J.-F. Leblanc, conseiller
Appuyé par: R. Hondas, maire adjoint

Que l'arrêté 2022-02Z intitulé « Un arrêté pour modifier l'arrêté municipal 2008-01 intitulé « arrêté de zonage de la ville de Bathurst » » soit lu trois fois par titre, conformément aux exigences énoncées au paragraphe 15(3) de la Loi sur la gouvernance locale; et

Qu'il est possible d'examiner l'arrêté proposé ci-dessus en communiquant avec la greffière municipale de la Ville pendant les heures normales de bureau; et

Que l'arrêté proposé ci-dessus soit affiché sur le site Web de la Ville de Bathurst et sur la page Facebook, conformément à la Loi sur la gouvernance locale, paragraphe 70(1) c; et

Que le but de l'arrêté proposé susmentionné est de modifier le zonage d'une partie des propriétés situées au 2305, avenue St. Peter et au 2315, avenue St. Peter

having the PID numbers 20898763 and 2091128, to “Integrated Development (ID)” and “Commercial” as shown on Schedule “A101” of the said By-Law; and That any development and construction in this zone must comply with the terms and conditions set out in the resolution passed by Bathurst City Council, as shown on Schedule “B” of the said By-Law, pursuant to section 59 of the Community Planning Act.

ayant les numéros cadastrales 20898763 et 2091128, à «Développement intégré (DI) » et « commerciale », tel qu’indiqué à l’annexe «A101 » dudit arrêté; et Que tout aménagement et toute construction dans cette zone doivent être conformes aux modalités et conditions énoncées dans la résolution adoptée par le conseil municipal de Bathurst, tel qu’indiqué à l’annexe « B » dudit arrêté, conformément à l’article 59 de la Loi sur l’urbanisme.

Be it resolved that proposed By-Law 2022-02Z entitled A By-Law To Amend By-Law No. 2008-01 Entitled “The City of Bathurst Zoning By-Law” be read for the first time, by title.

Il est résolu que l’arrêté proposé 2022-02Z intitulé « Un arrêté pour modifier l’arrêté municipal 2008-01 intitulé « arrêté de zonage de la ville de Bathurst » » soit lu pour la première fois, par titre.

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

10. DRAFT RESOLUTIONS

10. RÉOLUTIONS PROVISOIRES

10.1 Proposed Five-Year Capital Investment Plan for the "Gas Tax Fund Administrative Agreement"

10.1 Proposition du Plan quinquennal d'investissement pour « L'entente fédérale sur la taxe d'essence administrative »

Moved by: Councillor D. Knowles
Seconded by: Councillor S. Legacy

Proposé par: D. Knowles, conseiller
Appuyé par: S. Legacy, conseiller

That the revised document entitled the City of Bathurst Five-Year Capital Investment Plan for the GTF Administrative Agreement 2019-2023 be adopted.

Que le document révisé intitulé « Plan quinquennal d’investissement concernant l’Entente fédérale sur la taxe sur l’essence administrative 2019-2023 » soit adopté.

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

10.2 Public Transit for Chaleur Region

10.2 Transport en commun pour la Région Chaleur

Moved by: Deputy Mayor R. Hondas
Seconded by: Councillor D. Knowles

Proposé par: R. Hondas, maire adjoint
Appuyé par: D. Knowles, conseiller

WHEREAS five Municipalities in the Chaleur region, along with the Community Inclusion Networks and the AFMNB are working in collaboration on the Public Transit file; and

ATTENDU QUE cinq municipalités de la région Chaleur, le Réseau d’inclusion communautaire (RIC) Chaleur et l’AFMNB travaillent ensemble sur le dossier du transport en commun; et

WHEREAS the firm Vecteur 5, was retained during the call of interest exercise, the aforementioned firm

ATTENDU QU’après analyse des propositions reçues à la suite d’un appel d’intérêts, la firme Vecteur 5 a

being chosen to carry out a feasibility study, for the amount of \$50,000, plus HST; and

WHEREAS the AFMNB, in collaboration with the Community Inclusion Networks, submitted a financial request to the Rural Transit Solutions Fund for reimbursement of the feasibility study; and

WHEREAS the Regional Development Corporation, through the Community Development Fund, implemented a program reimbursing up to 50% of eligible expenses; and

WHEREAS the AFMNB determined the City of Bathurst's contribution is in the amount of \$16,000, plus HST.

NOW THEREFORE BE IT RESOLVED that Council of the City of Bathurst is prepared to contribute the amount of \$16,000 towards the feasibility study in the Public Transport file.

été retenue pour réaliser une étude de faisabilité dont le montant s'élève à cinquante mille dollars (50 000,00 \$) plus TVH; et

ATTENDU QU'une demande de financement au *Fonds pour les solutions de transport en commun en milieu rural* a été préparée conjointement par le RIC et l'AFMNB; et

ATTENDU QUE la Société de développement régional, par le biais du Fonds de développement communautaire, offre un programme de financement jusqu'à hauteur de cinquante pour cent (50 %) des frais admissibles; et

ATTENDU QUE l'AFMNB a déterminé que la contribution en espèces demandée à la municipalité de Bathurst est de seize mille dollars (16 000,00 \$) plus TVH.

IL EST DONC RÉSOLU QUE le Conseil de la Ville de Bathurst soit disposé à contribuer à l'étude de faisabilité dans le dossier du transport en commun pour un montant de 16 000,00 \$.

MOTION CARRIED

10.3 Sentiers Bathurst Trails Upgrade

Moved by: Councillor S. Legacy
Seconded by: Councillor J.-F. Leblanc

Be it Resolved that members of council authorize the City of Bathurst administration to distribute to Sentiers Bathurst Trails the amount of \$10,000 for the paving of a 300 m section of the trail connecting the Bathurst and Beresford trails.

MOTION CARRIED

11. NEW BUSINESS

No new business was discussed.

12. OLD BUSINESS

MOTION ADOPTÉE

10.3 Améliorations au Sentiers Bathurst Trails

Proposé par: S. Legacy, conseiller
Appuyé par: J.-F. Leblanc, conseiller

Il est résolu que les membres du conseil autorisent l'administration de la Ville de Bathurst à distribuer à Sentiers Bathurst Trails la somme de 10 000 \$ pour l'asphaltage d'une section de 300 m du sentier reliant les sentiers Bathurst et Beresford.

MOTION ADOPTÉE

11. AFFAIRES NOUVELLES

Aucune affaire nouvelle n'est discutée.

12. AFFAIRES COURANTES

No old business was discussed.

Aucune affaire courante n'est discutée.

13. ITEMS FOR INFORMATION / OTHER

13. QUESTIONS POUR INFORMATION / AUTRES

13.1 Committee Report

13.1 Rapports des comités

No committee reports were made.

Aucun rapport de comité n'est présenté.

13.2 Departmental Update

13.2 Mise à jour des Services

No departmental updates were made.

Aucune mise à jour de service n'est présentée.

13.3 Mayor's Report

13.3 Bulletin de la mairesse

Mayor Chamberlain informed that the Order of New Brunswick campaign has begun, and she encouraged citizens to submit nominations for people they believe are qualified for the important honour. The deadline to send a submission is April 1, 2022. Information pertaining to the Order of New Brunswick and nominating process is available at www.gnb.ca/onb.

La mairesse Chamberlain informe que la campagne de l'Ordre du Nouveau-Brunswick a commencé, et elle encourage les citoyens à soumettre des candidatures pour les personnes qu'ils croient qualifiées pour cet honneur important. La date limite pour envoyer une soumission est le 1er avril 2022. Des renseignements sur l'Ordre du Nouveau-Brunswick et le processus de mise en candidature sont disponibles à www.gnb.ca/onb.

As the Director of the Multicultural Association, Mayor Chamberlain reported that even with a pandemic, 163 newcomers have settled in the region. She invited the population to please make these families feel welcome.

À titre de directrice de l'Association multiculturelle, la mairesse Chamberlain signale que, malgré une pandémie, 163 nouveaux arrivants se sont établis dans la région. Elle invite la population à faire en sorte que ces familles se sentent les bienvenues.

14. ADJOURNMENT

14. LEVÉE DE LA SÉANCE

Moved by: Councillor M. Willett

Proposé par: M. Willett, conseiller

Seconded by: Councillor P. Anderson

Appuyé par: P. Anderson, conseillère

That the Regular Public Meeting be adjourned at 7:12 pm.

Que la séance ordinaire publique soit levée à 19 h 12.

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

Kim Chamberlain / MAYOR / MAIRESSE

Wanda St-Laurent/CITY CLERK/GREFFIÈRE MUNICIPALE